

## Diffuseur d'arôme

SYWB- AD013



FR - NOTICE D'UTILISATION

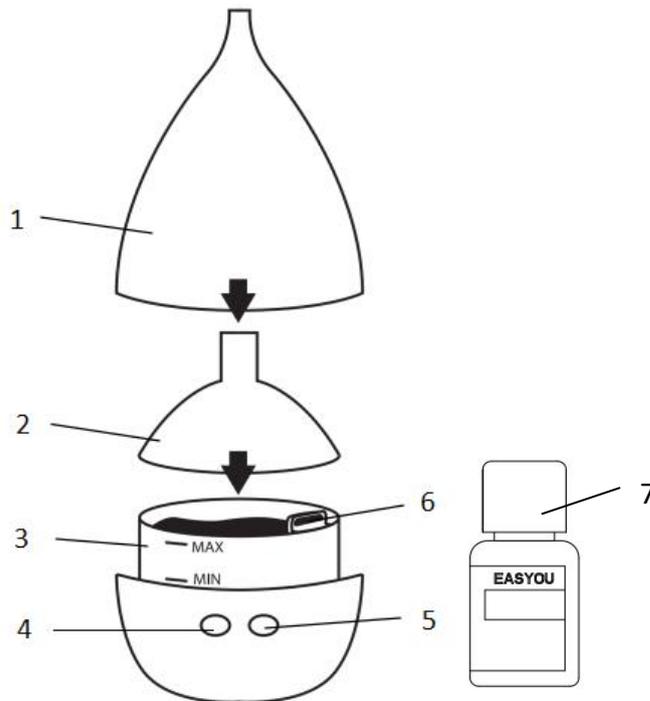
NL - GEBRUIKSAANWIJZING

IT - ISTRUZIONI PER L'USO

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

# FR – NOTICE D'UTILISATION

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant la première utilisation. Portez une attention particulière aux instructions de sécurité. Conservez ce manuel pour une consultation ultérieure.



1	Couvercle supérieur	2	Couvercle intérieur
3	Réservoir d'eau	4	Bouton ON/OFF
5	Bouton d'éclairage	6	Entrée d'air
7	Huile essentielle à l'orange		

## CHARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Voltage: DC 5V $\geq$  1000mA
- Puissance : 5W
- Capacité du réservoir : 150ml
- Longueur du fil électrique: 1m
- Zone d'application du diffuseur : 10-13m<sup>2</sup>

## CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Avant d'utiliser l'appareil électrique, les précautions de base suivantes doivent toujours être suivies, notamment:

1. Ne démontez pas la machine en fonctionnement, sinon l'eau peut jaillir.
2. Il est recommandé d'utiliser l'eau à température normale, ou d'utiliser de l'eau pure, de l'eau minérale, de l'eau purifiée, etc., n'utilisez pas de liquide inconnu ou de liquide à haute concentration. Afin d'éviter les défaillances.
3. Le volume d'eau ne doit pas dépasser la ligne maximale du réservoir d'eau, sinon il se pourrait que le jet ne soit pas normal ou qu'il n'y ait pas de fumée.
4. Veuillez vous assurer que la machine n'est pas inclinée lorsque vous ajoutez de l'eau afin d'éviter les fuites d'eau et que l'eau ne coule à l'intérieur de la machine par la sortie d'air. Cela pourrait entraîner une défaillance mécanique.
5. Ne touchez pas directement l'atomiseur dans le réservo
6. Veuillez garder la sortie d'air vers le haut lors de la vidange de l'eau, afin d'éviter que l'eau ne s'infiltre

par la sortie d'air ce qui pourrait provoquer un dysfonctionnement.

7. Lorsque la température intérieure est trop élevée, la brume se transforme en gouttelettes d'eau au niveau de la buse. Lorsque cela se produit, veuillez placer une serviette devant la buse.
8. Lorsque la machine est utilisée dans un état de basse température ou d'humidité élevée, cela provoquera une formation de buée sur la bouche de pulvérisation. Il est alors normal que des gouttes d'eau apparaissent sur le couvercle supérieur, veuillez utiliser une serviette pour le nettoyer.
9. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'intérieur du réservoir d'eau, la pièce d'atomisation sale. Afin d'éviter toute défaillance, veuillez nettoyer la machine après 5 à 6 fois en utilisant.
10. Lors de l'entretien de la machine, assurez-vous de retirer l'adaptateur du secteur de la prise et que l'alimentation soit coupée.
11. Si vous n'utilisez pas la machine pendant une longue période, veuillez vidanger l'eau du réservoir d'eau et la nettoyer, puis la garder en sécurité une fois avoir séchée.

## Consignes de sécurité générales de l'huile essentielle

1. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. Peut provoquer une allergie cutanée.
2. Tenir hors de portée des enfants.
3. EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.
4. NE PAS faire vomir.
5. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon.
6. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.
7. Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 3 ans et chez les femmes enceintes et allaitantes.
8. Éliminer le contenu/récipient dans un centre de traitement des déchets spéciaux.

### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. **Ouvrez le capot supérieur:** soulevez le capot supérieur, ajoutez de l'eau du robinet propre et n'inclinez pas la machine.
2. **Ajoutez de l'huile essentielle:** déposez de l'huile essentielle dans le réservoir d'eau, et déposez au plus 2 à 3 gouttes (environ 0,1 à 0,2 ml).
3. **Connectez la ligne USB:** Veuillez insérer la ligne USB dans le trou DC, puis mettez à plat la machine.
4. **Connectez l'alimentation:** branchez le câble USB dans l'adaptateur secteur, ou connectez-vous à un ordinateur, une banque d'alimentation peut aussi être utilisée, mais l'alimentation doit toujours être supérieure à DC5V 1000mA.
5. Appuyez une fois sur le bouton « Light » pour qu'il se déplace lentement à travers toutes les couleurs, appuyez à nouveau dessus pour que les lumières disparaissent.
6. Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt la première fois, la machine commence à brumiser, appuyez à nouveau dessus, le brouillard disparaît

Note:

- *Le volume de brume dépend de l'environnement intérieur et du volume d'eau dans le réservoir.*
- *En raison de la température de l'eau et de la qualité des facteurs externes, le volume de brouillard sera moindre lors de l'allumage de la machine, il se stabilisera après quelques minutes.*
- *Il se peut que dans certaines conditions de température de l'air, d'humidité, de flux d'air, etc., qu'il n'y ait pas de brouillard, c'est un phénomène normal.*
- *Cette machine a une fonction de brûlure anti-séchage: elle sera fermée d'elle-même, s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir ou que la conduite d'eau est trop basse. Même si l'appareil est sous tension, il se coupe automatiquement.*

## GUIDE DE DEPANNAGE

1. L'alimentation n'est pas assurée : assurez-vous que l'état de la connexion électrique soit correcte, assurez-vous également que la connexion entre l'alimentation et la machine ainsi que la prise soit effective. Au cas où, retirez la fiche DC (Direct Current) de la machine, puis réinsérez-la, après cela, assurez-vous de l'état de la connexion.
2. Power off when power electricity: The machine will automatic turn off after you push mist switch, if there is no water in machine, please make sure if there have water in tank or water is not enough, please add water.  
L'appareil est éteint lorsque vous l'alimentez en électricité: La machine s'éteint automatiquement après avoir appuyé sur l'interrupteur de brume, assurez-vous qu'il y ait de l'eau dans le réservoir. Si le volume d'eau n'est pas suffisant ou s'il n'y a pas d'eau dans la machine, veuillez en ajouter.
3. Absence de brume ou brume anormale :
  - vérifiez que la pièce d'atomisation n'est pas sale;
  - Assurez-vous que la quantité d'eau dans le réservoir est suffisante ou au-dessus de la ligne d'eau maximale, en effet, la machine ne peut pas pulvériser le brouillard normalement si la quantité d'eau est trop importante. Vous devez réduire ou augmenter la quantité d'eau dans le réservoir jusqu'à ce que la machine pulvérise le brouillard normalement.
  - Assurez-vous que le capot supérieur et l'intérieur sont correctement installés, puis assemblez fermement le capot supérieur et l'intérieur. S'ils ne sont pas correctement assemblés, le brouillard ne peut pas atteindre correctement la sortie.
  - Veuillez vous assurer que la sortie d'air inférieure n'est pas sale. Si la sortie d'air inférieure est sale cela aura pour conséquence de réduire le volume du flux d'air, cela empêchera la machine de pulvériser du brouillard.

- En fonction des conditions de température, d'humidité et de l'environnement dans lequel se trouve le diffuseur, il se peut que vous n'aperceviez pas la brume, cependant, la machine peut pulvériser normalement. Si le ventilateur d'air fonctionne parfaitement (vous pouvez entendre le moteur tourner), cela signifie que la machine est fonctionnelle.
  - Veuillez vérifier si l'adaptateur de secteur correspond.
4. Fuites d'eau :
- Assurez-vous que le capot supérieur soit correctement installé et que le capot intérieur ne soit pas décalé, puis assemblez fermement le capot supérieur et intérieur de la machine.
  - Lorsque le capot supérieur et intérieur sont décalés, le brouillard ne peut pas atteindre la sortie et cela provoque l'apparition de rosée.
  - Assurez-vous que la machine soit configurée à basses températures ou à des températures élevées, en raison de basses températures ou de l'humidité, cela peut provoquer le dégel.

## CONSEILS D'ENTRETIEN ET DE STOCKAGE

1. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débranchez le diffuseur d'arômes et videz le réservoir d'eau.
2. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide pour essuyer toute saleté ou résidu. Aucun autre entretien n'est requis.
3. Ne stockez pas l'appareil à proximité de sources chauffées (par ex. Feu, radiateurs, radiateurs soufflants ou autres dispositifs émettant de la chaleur).

## TRAITEMENT DES APPAREILS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE

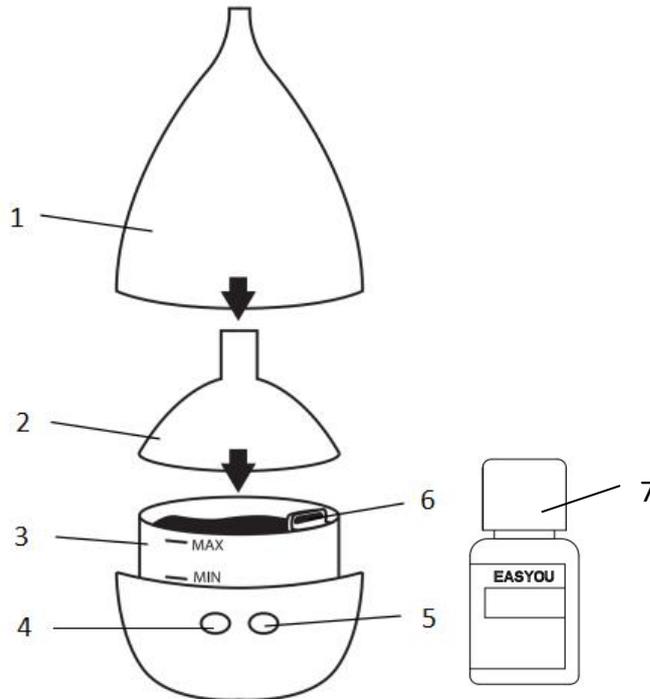


Application dans les pays de l' Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective.

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou votre distributeur.

# NL – GEBRUIKSAANWIJZING

Lees aandachtig deze gebruiksaanwijzingen voor het eerste gebruik. Let vooral op de veiligheidsvoorschriften. Bewaar deze gebruiksaanwijzingen voor latere raadplegingen.



1	Bovendeksel	2	Binnendeksel
3	Waterreservoir	4	ON/OFF knop
5	Lichtknop	6	Luchtinlaat
7	Oranje etherische olie		

## TECHNISCHE KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Voltage: DC 5V $\geq$  1000mA
- Kracht: 5W
- Capaciteit tank: 150ml
- Electriche draadlengte: 1m
- Toepassingsgebied van de diffuser: 10-13m<sup>2</sup>

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Voordat u het elektrische apparaat gebruikt, moeten altijd de volgende basisvoorzorgsmaatregelen worden gevolgd, waaronder de volgende:

1. Haal de machine niet uit elkaar halen wanneer in werking, anders kan het water stromen.
2. Het wordt aanbevolen om water van normale temperatuur te gebruiken, of zuiver water, mineraalwater, gezuiverd water, etc.: gebruik geen onbekende vloeistof of hoge concentratie vloeistof. Om storingen te voorkomen.
3. De hoeveelheid water mag niet hoger zijn dan de maximum aangegeven in de watertank, anders kan het zijn dat de straal niet normaal is en geen rook komt.
4. Zorg ervoor dat de machine niet scheef staat wanneer je water toevoegt om waterlekken te voorkomen en het water niet langs de binnenkant van de machine loopt via de luchtuitlaat. Dit zou kunnen leiden tot een mechanisch falen.
5. Niet rechtstreeks de verstuiver in het reservoir aanraken

6. Gelieve de luchttuitlaat bij het aftappen van water omhoog te houden om geen water te laten sijpelen door de luchttuitlaat wat een storing kan veroorzaken.
7. Wanneer de binnentemperatuur te hoog is, verandert de nevel in waterdruppeltjes bij het mondstuk. Wanneer dit gebeurt, plaats dan een handdoek in de voorkant van het mondstuk.
8. Wanneer het apparaat wordt gebruikt bij lage toestand temperatuur of hoge luchtvochtigheid, zal dit het beslaan van de spray mond veroorzaken. Het is dan ook normaal dat druppels water op de bovenste deksel voor komen, gebruik dan een handdoek om deze schoon te maken.
9. Gebruik een zachte doek aan de binnenkant van de watertank, indien de atomisering kamer vuil is. Om falen te voorkomen kunt u de machine reinigen na 5 tot 6 keer gebruik.
10. Bij onderhoud aan de machine, moet u de adapter uit het stopcontact te verwijderen en de stroom uitschakelen.
11. Als u de machine voor een lange tijd niet gebruikt, leeg dan het water uit het waterreservoir en maak het schoon, en dan houdt u het veilig na droging.

## Algemene veiligheidsinstructies voor etherische olie

1. Kan dodelijk zijn bij inslikken en penetratie in de luchtwegen. Kan een allergische huidreactie veroorzaken.
2. Buiten bereik van kinderen houden.
3. NA INSLIKKEN: Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of arts raadplegen.
4. GEEN braken opwekken.
5. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen.
6. Bij huidirritatie: een arts raadplegen.
7. Niet gebruiken bij kinderen jonger dan 3 jaar en bij zwangere en zogende vrouwen.
8. Inhoud / container afvoeren naar een speciaal afvalverwerkingscentrum.

## GEBRUIK

1. **Open het bovendeksel:** open het bovendeksel, voeg schoon leidingwater toe en laat de machine niet kantelen.
2. **Voeg etherische olie toe:** voeg essentiële toe aan de watertank en plaats max. 2-3 druppels (ongeveer 0,1 tot 0,2 ml).
3. **Sluit de USB-lijn aan:** sluit de USB-lijn aan in het DC gat, zet dan de machine vlak.
4. **Sluit de computer aan:** sluit de USB-kabel aan op de AC-adapter, of op een computer, eenbank kan ook worden gebruikt, maar de voeding moet altijd groter zijn dan DC5V 1000mA zijn.
5. Druk eenmaal op de "Light" knop, zodat het langzaam beweegt door alle kleuren, druk nogmaals opdat de lichten verdwijnen.

6. Druk op de aan/uit-knop de eerste keer, de machine beslaat, druk er nogmaals op, de mist verdwijnt

*Opmerking:*

- *Het volume mist hangt af van het binnenmilieu en het watervolume in de tank.*
- *Vanwege de watertemperatuur en de kwaliteit van de externe factoren, zal het volume mist bij het starten van de machine minder zijn, wat zal herstellen na een paar minuten.*
- *Het kan zijn dat bij bepaalde luchttemperatuur, vochtigheid, luchtstroom, enz., er geen mist is, dit is een normaal verschijnsel.*
- *Deze machine heeft een anti-drogen functie: ze sluit zichzelf af, als er geen water in het reservoir is of de waterleiding te laag is. Zelfs als de stroom is ingeschakeld, wordt deze automatisch uitgeschakeld.*

## **PROBLEMEN OPLOSSEN**

1. De levering is niet gewaarborgd: zorg ervoor dat de toestand van de elektrische verbinding goed is, zorg dat het verband tussen voeding en de machine en de stekker werkt. U kan de DC (Direct Current) van de machine verwijderen, en plaats hem dan opnieuw in, zorg ervoor dat de status van de verbinding goed is.
2. Schakel uit voor electriciteit: de machine zal automatisch uitschakelen na mist te geven, als er geen water in de machine is, maak zeker dat er water is en indien niet genoeg, vul aan.

Het apparaat is uitgeschakeld wanneer de elektriciteit wordt aangesloten: het apparaat schakelt automatisch uit na het indrukken van de mist schakelaar, zorg ervoor dat er water in de tank is. Als het watervolume niet voldoende is of als er geen water in de machine is, gelieve toe te voegen.

3. Geen nevel of abnormale nevel:
  - controleer dat de vernevelingskamer niet vuil is.
  - controleer de hoeveelheid water in de tank (voldoende of boven de maximale waterlijn), in feite kan de machine geen nevel sproeien als de waterhoeveelheid te hoog is. U moet de waterhoeveelheid in de tank verminderen of verhogen tot de machine normaal nevel levert.
  - Zorg dat de bovenste en de binnenste deksel goed zijn geïnstalleerd en monteer stevig de bovenste en binnenste deksels. Als ze niet goed gemonteerd zijn, kan de nevel niet goed de uitgang bereiken.
  - Zorg ervoor dat de onderste luchtuitlaat niet vuil is. Wanneer de onderste luchtuitlaat vuil is zal dienovereenkomstig de hoeveelheid luchtstroom verminderen, en de machine kan geen nevel maken.
  - Afhankelijk van de temperatuur, de vochtigheid en de omgeving waarin de machine is, kan het zijn dat je nevel ziet, maar de machine kan normaal spuiten. Als de ventilator

perfect werkt (u kunt de draaiende motor horen), betekent dit dat de machine functioneel is.

- Kijk of de AC-adapter correct is.
4. Waterlekken:
- Zorg ervoor dat de bovenkap goed is geïnstalleerd en dat de binnenkap niet verschoven is, monteer stevig van de de bovenkap en de onderkap.
  - Wanneer de bovenkap en de binnenkap verschoven zijn, kan de nevel de uitgang niet bereiken en dit veroorzaakt het verschijnen van dauw.
  - Zorg ervoor dat de machine is geconfigureerd bij lage temperaturen of bij hoge temperaturen, bij lage temperaturen of vocht kan het ontdooien veroorzaken.

## ONDERHOUD EN OPSLAG

1. Wanneer het apparaat niet wordt gebruikt gedurende langere tijd, verwijder de aroma diffuser en leeg het waterreservoir.
2. Veeg met een natte doek om vuil of aanslag te verwijderen. Geen enkel ander onderhoud is nodig.
3. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen (bvb vuur, kachels, ventilatorkachels of andere warmte uitstralende apparaten).

## AFDANKING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN OP HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR

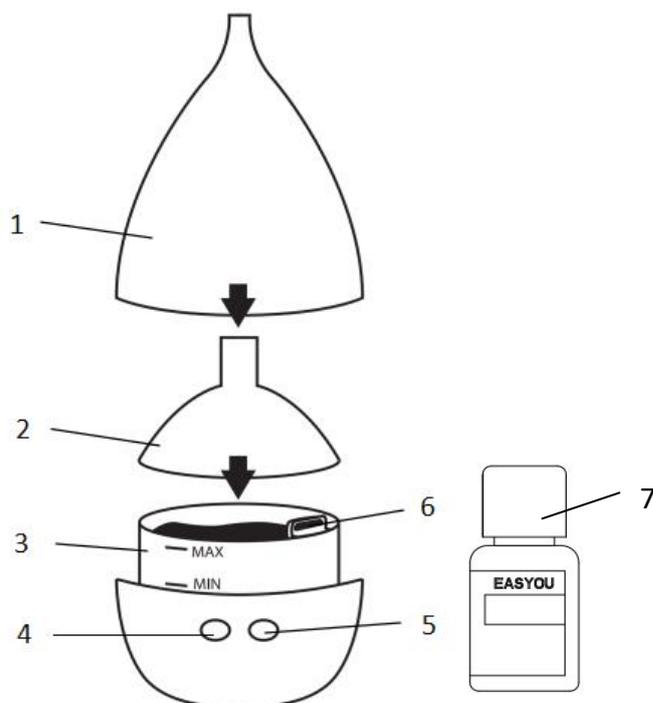


Application in the countries belonged to the European Union and in other European countries which have a selective collect system. This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection

point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office or your household waste disposal service. The packaging material is recyclable. Eliminate the packaging in an environmentally friendly way and make it available to the recycling collection service.

## IT – ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Fare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza. Conservare queste istruzioni per poterle consultare successivamente.



1	Coperchio superiore	2	Coperchio superiore
3	Serbatoio dell'acqua	4	Serbatoio dell'acqua
5	Pulsante luminoso	6	Pulsante luminoso
7	Olio essenziale all'arancia		

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Voltaggio: DC 5V $\geq$  1000mA
- Potenza: 5W
- Capacità del serbatoio: 150ml
- Lunghezza del filo elettrico: 1m
- Raggio d'azione del diffusore: 10-13m<sup>2</sup>

## **REGOLE DI SICUREZZA**

Prima di utilizzare l'elettrodomestico, seguire sempre le seguenti precauzioni di base, comprese le seguenti:

1. Non smontare la macchina mentre è in funzione, l'acqua potrebbe fuoriuscire.
2. E' raccomandato l'utilizzo di acqua a temperatura ambiente, utilizzare inoltre acqua pulita, acqua minerale, acqua purificata ecc..; non utilizzare liquidi non idonei o liquidi ad alta concentrazione per evitare malfunzionamenti.
3. Il volume d'acqua non deve oltrepassare il livello massimo del serbatoio, poiché potrebbe verificarsi un getto anormale o mancata erogazione di vapore.
4. Assicuratevi che la macchina non sia inclinata quando aggiungete acqua, al fine di evitare fuoriuscite e colature all'interno del corpo macchina, dalla bocchetta dell'aria. Questo potrebbe comportare un malfunzionamento della parte meccanica.
5. Non toccare direttamente il nebulizzatore nel serbatoio.
6. Prestare attenzione durante l'operazione di scarico dell'acqua, evitare che l'acqua s'infiltri nel foro di

uscita dell'aria, questo, potrebbe essere causa di malfunzionamento.

7. Quando la temperatura interna è troppo elevata, il vapore si trasforma in goccioline d'acqua nella zona dell'erogatore. In questo caso, mettere un panno davanti all'erogatore.
8. Quando la macchina è utilizzata in condizioni di bassa temperatura o di umidità elevata, si verifica una formazione di condensa sulla bocchetta del nebulizzatore. E' quindi normale che compaiano delle gocce d'acqua sul coperchio superiore, pulire con un panno.
9. Utilizzate un panno morbido per pulire l'interno del serbatoio dell'acqua, e il nebulizzatore, se occorre. Per evitare qualsiasi malfunzionamento, pulire la macchina ogni 5 o 6 cicli di utilizzo.
10. Durante la manutenzione della macchina, assicuratevi di togliere l'adattatore dalla presa, e che questa non sia collegata.
11. Se la macchina non viene utilizzata per un lungo periodo, svuotare il serbatoio dell'acqua, asciugarlo e riporlo in un luogo sicuro.

## **Indicazioni di sicurezza generali relative all'olio essenziale**

1. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie aeree. Può provocare un'allergia cutanea.
2. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
3. **IN CASO DI INGESTIONE:** contattare immediatamente un **CENTRO ANTIVELENI** o un medico.
4. **NON** indurre il vomito.
5. **IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE:** lavare abbondantemente con acqua e sapone.
6. In caso di irritazione cutanea: consultare un medico.
7. Non utilizzare nei bambini di età inferiore ai 3 anni e nelle donne in gravidanza o allattamento.
8. Smaltire il contenuto / contenitore in un centro di trattamento rifiuti speciale.

### **UTILIZZO DEL PRODOTTO**

1. **Aprite il coperchio superiore:** sollevatelo e aggiungete acqua del rubinetto senza inclinare la macchina.
2. **Aggiungete l'olio essenziale:** ponete l'olio essenziale nel serbatoio dell'acqua, al massimo 2 o 3 gocce (circa da 0,1 a 0,2 ml).
3. **Connettete il cavo USB:** Inserite il cavo USB nella sede DC, poi posizionate la macchina su una superficie in piano.
4. **Collegate l'alimentazione:** connettete il cavo USB nell'alimentatore, o connettetevi a un computer, potete utilizzare anche una power bank, avendo cura che l'alimentazione sia sempre essere superiore a DC5V 1000mA.

5. Premete una volta sul pulsante « Light » per fare in modo che cambi lentamente il colore, premere di nuovo per spegnere le luci.
6. Premete sul pulsante Avvio / Arresto : la prima volta, la macchina comincia ad emettere vapore, premendo nuovamente, l'emissione di vapore s' interromperà.

*Note:*

- *La quantità di vapore dipende dall'ambiente interno e dalla quantità d'acqua nel serbatoio.*
- *A seconda della temperatura dell'acqua e del tipo di fattori esterni, il volume del vapore sarà minore durante l'accensione della macchina, e si stabilizzerà dopo qualche minuto.*
- *E' possibile che in certe condizioni di temperatura dell'aria, d'umidità, di flusso dell'aria, ecc., che il vapore, a volte, non venga prodotto, questo fenomeno è normale.*
- *Questa macchina ha una funzione anti-essiccamento : si ferma da sola se manca l'acqua nel serbatoio o se il flusso dell'acqua è troppo basso. L'arresto automatico avviene anche con la macchina collegata.*

## **GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

1. L'alimentazione non è assicurata: verificate che vi sia una corretta connessione elettrica, assicuratevi anche che il collegamento tra l'alimentazione e la macchina, oltre che la presa, sia corretto. Se è il caso, togliere la spina DC (DirectCurrent) della macchina, e reinsertela. Dopo questa operazione, verificate lo stato della connessione.
2. Spegnimento automatico: La macchina si spegne automaticamente dopo aver premuto l'interruttore del vapore se manca acqua nella macchina; assicuratevi che il serbatoio sia pieno, se non ce abbastanza acqua, aggiungerne.
3. L'apparecchiatura è spenta quando è collegata alla rete elettrica: la macchina si spegne automaticamente dopo aver premuto sull'interruttore del vapore, assicuratevi che ci sia acqua nel serbatoio. Se la quantità d'acqua non è sufficiente o se mancante, aggiungetene.
4. Assenza di vapore o vapore non uniforme:
  - Verificate che l'ugello del nebulizzatore sia pulito;
  - Assicuratevi che la quantità d'acqua nel serbatoio sia sufficiente o al di sopra del livello massimo dell'acqua, in effetti, la macchina non può nebulizzare normalmente se la quantità d'acqua supera il livello. E' necessario ridurre o aumentare la quantità d'acqua nel serbatoio fino a che la macchina nebulizzi normalmente.
  - Assicuratevi che il coperchio superiore e quello interno siano correttamente posizionati, montare saldamente il coperchio superiore e quello interno. Se questi non sono correttamente montati, il vapore non può raggiungere il foro di uscita.
  - Assicuratevi che l'uscita inferiore dell'aria non sia ostruita. Se la bocchetta dell'aria inferiore è sporca, di conseguenza si ridurrà il volume del flusso d'aria, ed impedirà alla macchina di emettere il vapore.

- A seconda delle condizioni di temperatura, d'umidità e dell'ambiente in cui si trova il diffusore, è possibile che non si visualizzi il vapore ; tuttavia, la macchina produce vapore normalmente. Se il ventilatore dell'aria funziona perfettamente (potete sentire il motore in funzione), la macchina è in funzione.
  - Verificate che l'alimentatore sia quello predisposto.
5. Perdite d'acqua:
- Assicuratevi che il coperchio superiore sia correttamente posizionato e che quello interno non si sia spostato, poi montate saldamente il coperchio superiore e interno della macchina.
  - Quando il coperchio superiore e quello interno sono posizionati in modo scorretto, il vapore non può raggiungere il foro di uscita, provocando la comparsa di condensa.
  - Assicuratevi che la macchina sia configurata sia per basse che per alte temperature, a seconda della temperatura dell'ambiente, dell'umidità, potrebbe verificarsi una formazione di condensa.

## MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

1. Quando l'apparecchiatura non viene utilizzata per molto tempo, staccate il diffusore d'aroma e svuotate il serbatoio dell'acqua.
2. Pulite l'apparecchiatura con un panno umido per togliere tutta la sporcizia o eventuali residui. Non è necessario alcun altro tipo di manutenzione.
3. Non stocate l'apparecchiatura in prossimità di sorgenti di calore (per es. fiamme, radiatori, ventole o altri dispositivi che emettano calore).

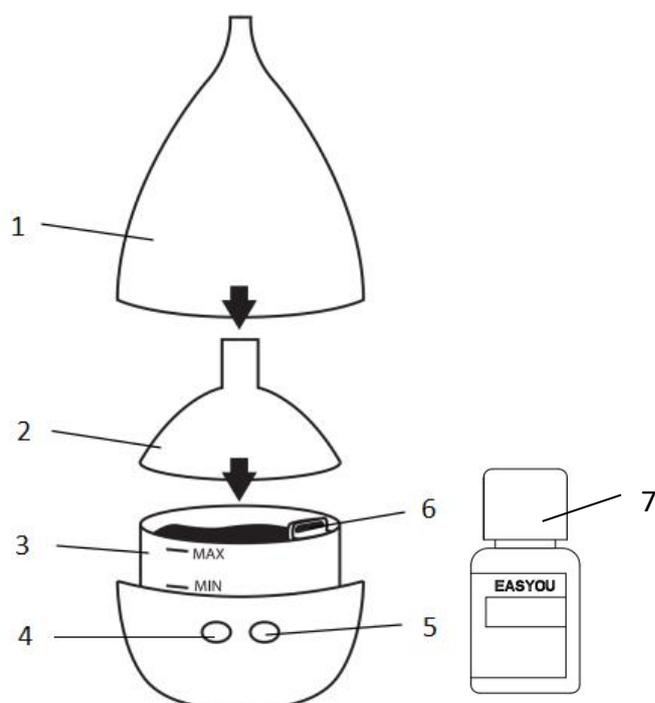
## TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO ELETTRICO OD ELETTRONICO A FINE VITA



Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata. Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata". Pertanto, l'utente dovrà conferire (o far conferire) il rifiuto ai centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni locali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute eventualmente causati da una gestione impropria del rifiuto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui all'articolo 254 e seguenti del D.Lgs. 152 del 3 aprile 2006. Il materiale di imballaggio è riciclabile. Eliminare l'imballaggio in modo ecocompatibile e metterlo a disposizione del servizio di raccolta differenziata.

# DE – GEBRAUCHSANWEISUNG

Lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Beachten Sie dabei besonders die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um auch später noch einmal nachschlagen zu können.



1	Oberer Deckel	2	Innerer Deckel
3	Wasserbehälter	4	ON/OFF Taste
5	Lichtknopf	6	Lufteinlass
7	Orangengeschmacksöl		

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- Stromspannung: DC 5V $\geq$  1000mA
- Leistung: 5W
- Inhalt des Behälters: 150ml
- Kabellänge: 1m
- Anwendungsbereich des Diffusers: 10-13m<sup>2</sup>

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Verwendung des Elektrogeräts sollten immer die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

1. Maschine nie demontieren, wenn in Betrieb: Das Wasser könnte sprudeln und spritzen.
2. Es wird empfohlen, reines Wasser, Mineralwasser, gereinigtes Wasser, etc. bei normaler Temperatur zu verwenden. Keine unbekannte oder hochkonzentrierte Flüssigkeit verwenden. So vermeiden Sie Störungen.
3. Das Wasservolumen darf die Maximum-Linie des Wasserbehälters nicht übersteigen, sonst könnte es passieren, dass der Ausstoß nicht normal ist und es zu keiner Nebelbildung kommt.
4. Stellen Sie sicher, dass die Maschine gerade steht, wenn Sie Wasser hinzufügen, um Wasserverluste zu vermeiden und zu verhindern, dass das Wasser durch den Luftauslass innen in die Maschine rinnt. Das könnte zu mechanischen Störungen führen.
5. Nicht direkt den Zerstäuber im Behälter berühren.
6. Wasserauslass beim Entleeren des Wassers immer nach oben richten, um zu vermeiden, dass Wasser

durch den Luftauslass eintritt, was zu einer Störung führen könnte.

7. Wenn die Innentemperatur zu hoch ist, verwandelt sich der Dampf bei der Düse in Wassertröpfchen. Wenn das passiert, dann ein Handtuch vor die Düse legen.
8. Wenn die Maschine bei niedriger Temperatur oder bei starker Feuchtigkeit verwendet wird, kann das zu Schwitzwasserbildung am Zerstäuber führen. Dann ist es ganz normal, dass sich Feuchtigkeit auf dem oberen Deckel bildet; verwenden Sie ein Handtuch zur Reinigung.
9. Verwenden Sie ein weiches Tuch, um den Wasserbehälter innen und das verschmutzte Teil des Zerstäubers zu reinigen Um jegliche Störung zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät nach 5 bis 6 Anwendungen.
10. Bei der Gerätepflege sicherstellen, dass der Netzadapter-Stecker gezogen ist und die Versorgung unterbrochen ist.
11. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, Wasserbehälter entleeren, reinigen und nachdem Sie ihn getrocknet haben, aufbewahren.

## Allgemeine Sicherheitshinweise für ätherisches Öl

1. Kann tödlich sein, wenn es verschluckt wird und in die Atemwege gelangt. Kann eine Hautallergie verursachen
2. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen
3. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort ein GIFTZENTRUM oder einen Arzt anrufen
4. KEIN Erbrechen herbeiführen
5. WENN AUF DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen
6. Bei Hautreizungen: Arzt konsultieren
7. Nicht bei Kindern unter 3 Jahren sowie bei schwangeren und stillenden Frauen anwenden.
8. Entsorgen Sie den Inhalt / Behälter in einem speziellen Abfallbehandlungszentrum.

## VERWENDUNG DES PRODUKTS

1. **Oberer Deckel öffnen:** Oberer Deckel hochheben, sauberes Leitungswasser einfüllen und dabei das Gerät nicht neigen.
2. **Fügen Sie das ätherische Öl hinzu:** Ätherisches Öl in den Wasserbehälter füllen – nicht mehr als 2 bis 3 Tropfen (ca. 0,1 bis 0,2 ml).
3. **USB-Verbindungskabel anschließen:** USB-Kabel in die DC-Öffnung stecken, dann das Gerät gerade aufstellen.
4. **An die Versorgung anschließen:** USB-Kabel in den Netzadapter stecken oder an einen Computer anschließen; auch eine Powerbank kann verwendet werden, aber die Versorgung muss immer DC5V 1000mA übersteigen.
5. Drücken Sie ein einziges Mal die Taste „Light“, damit langsam das Spiel aller Farben beginnt; drücken Sie nochmals, dann verschwinden die Lichter.
6. Die ON/OFF Taste drücken, das Geräte beginnt mit der Zerstäubung; neuerlich drücken, die Nebelbildung ist beendet.

#### *Anmerkung:*

- *Die Nebelmenge hängt von der inneren Umgebung und der Wassermenge im Behälter ab.*
- *Je nach Wassertemperatur und der Qualität der externen Faktoren kann das Nebelvolumen bei Einschalten des Geräts geringer sein, wird sich aber nach einigen Minuten stabilisieren.*
- *Es wäre möglich, dass es unter bestimmten Bedingungen wie Lufttemperatur, Feuchtigkeit, Luftstrom, etc. zu keiner Nebelbildung kommt, das ist normal.*
- *Dieses Gerät hat eine Anti-Trocknungs-Verbrennungsfunktion: Es schaltet von selbst ab, wenn kein Wasser im Behälter ist oder der Wasserstrom zu gering ist. Auch wenn das Gerät unter Spannung ist, schaltet es automatisch ab.*

## **FEHLERSUCHE**

1. Die Versorgung ist nicht gewährleistet: Stellen Sie sicher, dass der Zustand des elektrischen Anschlusses korrekt ist; stellen Sie auch sicher, dass der Anschluss zwischen Versorgung und Gerät sowie der Stecker in Ordnung sind. Gegebenenfalls der Stromstecker des Geräts entfernen, dann wieder einstecken und nachher Anschluss-Status überprüfen.
2. Power off, Gerät wird mit Strom versorgt: Das Gerät schaltet nach Drücken der Nebeltaste automatisch ab, wenn kein Wasser im Gerät ist; bitte unbedingt Wasser nachfüllen, wenn kein oder zu wenig Wasser im Behälter ist.  
Das Gerät schaltet ab, wenn der Strom eingeschaltet wird: Das Gerät schaltet nach Drücken der Nebeltaste automatisch ab; stellen Sie sicher, dass Wasser im Behälter ist. Wenn die Wassermenge nicht ausreicht oder kein Wasser im Gerät ist, Wasser hinzufügen.
3. Kein Nebel oder abnormaler Nebel:
  - Überprüfen Sie, dass das Zerstäuberteil nicht verschmutzt ist;
  - Stellen Sie sicher, dass die Wassermenge im Behälter ausreicht und unter der maximalen Wasserhöhe liegt; das Gerät kann keinen Nebel produzieren, wenn die Wassermenge zu groß ist. Sie müssen also die Wassermenge im Behälter entsprechend verringern oder erhöhen, bis das Gerät wieder normalen Nebel abgibt.
  - Stellen Sie sicher, dass der obere und innere Deckel richtig angebracht sind und die Deckel festsitzen. Wenn sie nicht ordnungsgemäß montiert sind, erreicht der Nebel den Auslass nicht richtig.
  - Sicherstellen, dass der untere Luftauslass nicht verschmutzt ist. Wenn der untere Luftauslass verschmutzt ist, hat dies eine Verringerung des Luftstroms zur Folge, was verhindert, dass das Gerät Nebel abgibt.
  - Abhängig von den Bedingungen wie Temperatur, Feuchtigkeit und Umgebung, in der sich der Diffuser befindet, kann es sein, dass Sie keinen Nebel sehen, obwohl die

Nebelabgabe ganz normal funktioniert. Wenn der Luftventilator perfekt funktioniert (Sie hören wie sich der Motor dreht), bedeutet das, dass das Gerät funktioniert.

- Überprüfen, ob es sich um den richtigen Netzadapter handelt.
4. Wasserlecks:
- Überprüfen Sie, dass der obere Deckel korrekt montiert ist und dass der innere Deckel richtig sitzt, dann oberen und inneren Deckel des Geräts festziehen.
  - Wenn sich der obere und/oder innere Deckel verschoben hat, kann der Nebel nicht zum Auslass gelangen und es kommt zu einer Tropfenbildung.
  - Überprüfen Sie, dass das Gerät auf niedrige oder hohe Temperaturen auf Grund von niedrigen Temperaturen oder Feuchtigkeit konfiguriert ist, das kann zum Abtauen führen.

## WARTUNG UND LAGERUNG

1. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, den Aroma-Diffuser vom Netz nehmen und Wasserbehälter entleeren.
2. Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen; Schmutz und Restspuren beseitigen. Es ist keinerlei Wartung erforderlich.
3. Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren (zum Beispiel Feuer, Radiatoren, Heizgebläse oder sonstige Heizgeräte)

## ENTSORGUNG BON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN



Anwendung in den Ländern der Europäischen Union sowie in den weiteren europäischen Ländern, die über Systeme für die getrennte Abfallsammlung verfügen. Das auf dem Produkt oder seiner Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss bei einer entsprechenden Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte abgegeben werden. Dadurch, dass Sie die korrekte Entsorgung dieses Produkts gewährleisten, helfen Sie, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Werden Materialien recycelt, so hilft das, die natürlichen Ressourcen zu schonen. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, bei Ihrem Wertstoffhof oder Ihrem Händler. Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Beseitigen Sie die Verpackung umweltfreundlich und stellen Sie sie dem Recycling-Abholservice zur Verfügung.



SENYA INTERNATIONAL,  
21 BD GENERAL LECLERC  
59100 ROUBAIX, FRANCE  
FABRIQUE EN R.P.C.

MODEL: JS-202  
REF: SYWB- AD013  
Version 2.0

